



#### Vsebina

#### II *Nezakonodajni akti*

##### NOTRANJI AKTI IN POSLOVNIKI

##### Evropska investicijska banka

- ★ Sklep Evropske investicijske banke z dne 6. februarja 2019 o določitvi notranjih pravil glede obdelave osebnih podatkov s strani divizije za preiskovanje goljufij v okviru generalnega inšpektorata in s strani urada vodje za skladnost poslovanja Evropske investicijske banke v zvezi z zagotavljanjem informacij posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki, in omejevanjem nekaterih njihovih pravic ..... 1



## II

(Nezakonodajni akti)

## NOTRANJI AKTI IN POSLOVNIKI

## EVROPSKA INVESTICIJSKA BANKA

## SKLEP EVROPSKE INVESTICIJSKE BANKE

z dne 6. februarja 2019

**o določitvi notranjih pravil glede obdelave osebnih podatkov s strani divizije za preiskovanje goljufij v okviru generalnega inšpektorata in s strani urada vodje za skladnost poslovanja Evropske investicijske banke v zvezi z zagotavljanjem informacij posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki, in omejevanjem nekaterih njihovih pravic**

EVROPSKA INVESTICIJSKA BANKA („EIB“) JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 309 Pogodbe,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES <sup>(1)</sup>,

ob upoštevanju mnenja Evropskega nadzornika za varstvo podatkov <sup>(2)</sup>,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s Politiko boja proti goljufijam EIB <sup>(3)</sup> in Listino divizije za preiskovanje goljufij EIB <sup>(4)</sup> ima divizija za preiskovanje goljufij v okviru generalnega inšpektorata EIB („divizija za preiskovanje goljufij“) mandat, da preiskuje domnevne goljufije, korupcijo, nedovoljeno dogovarjanje, izsiljevanje, oviranje, pranje denarja in financiranje terorizma („prepovedano ravnanje“) pri vseh dejavnosti EIB. Divizija za preiskovanje goljufij ima mandat, da preiskuje (i) člane organov upravljanja, zaposlene in svetovalce EIB, (ii) osebe, povezane s projekti EIB, (iii) osebe, povezane z internim naročanjem EIB, in (iv) osebe, povezane z zbiranjem sredstev in zakladništvom EIB. Mandat divizije za preiskovanje goljufij zajema tudi proaktivne preglede integritete na področjih s povečanim tveganjem, namenjene izboljšanju uspešnosti in učinkovitosti poslovanja in dejavnosti EIB.
- (2) V skladu s Kodeksom ravnanja zaposlenih EIB <sup>(5)</sup> in Politiko razkrivanja nepravilnosti EIB <sup>(6)</sup>, kot sta vsakokrat spremenjena in dopolnjena, so zaposleni EIB dolžni prijaviti vsakršno kršitev poklicne dolžnosti, vključno z nezakonitimi dejanji, prepovedanim ravnanjem in/ali kršitvami predpisov, pravil, politik ali smernic skupine EIB, kar vključuje tudi kodeks, pristojnim službam, in sicer odvisno od narave kršitve uradu vodje za skladnost poslovanja EIB („urad vodje za skladnost poslovanja“) in generalnemu inšpektoratu EIB („generalni inšpektorat“).

<sup>(1)</sup> ULL 295, 21.11.2018, str. 39.

<sup>(2)</sup> Evropski nadzornik za varstvo podatkov je bil uradno obveščen o obdelavi osebnih podatkov v okviru preiskav divizije za preiskovanje goljufij in v okviru upravnih preiskav urada vodje za skladnost poslovanja;

<sup>(3)</sup> [https://www.eib.org/attachments/strategies/anti\\_fraud\\_policy\\_20130917\\_sl.pdf](https://www.eib.org/attachments/strategies/anti_fraud_policy_20130917_sl.pdf)

<sup>(4)</sup> [http://www.eib.org/attachments/general/fraud\\_investigations\\_charter\\_2017\\_en.pdf](http://www.eib.org/attachments/general/fraud_investigations_charter_2017_en.pdf)

<sup>(5)</sup> <http://www.eib.org/en/infocentre/publications/all/staff-code-of-conduct.htm>

<sup>(6)</sup> <http://www.eib.org/en/infocentre/publications/all/eib-s-whistleblowing-policy.htm>

- (3) V skladu z opisom nalog in pristojnosti vodje za skladnost poslovanja skupine ter Politike integritete in Listine skladnosti poslovanja <sup>(7)</sup> je vodja za skladnost poslovanja skupine EIB pristojen za prepoznavanje in ocenjevanje tveganj glede skladnosti poslovanja skupine EIB, to je tveganj zakonskih ali regulativnih sankcij, finančne izgube ali izgube ugleda, ki jih član skupine EIB lahko utрпи zaradi neskladnosti z vsemi veljavnimi zakoni, predpisi, kodeksi ravnanja zaposlenih in standardi dobre prakse, kot tudi za svetovanje o teh tveganjih, njihovo spremljanje in poročanje o njih. Vodja za skladnost poslovanja skupine v skladu z opisom nalog in pristojnosti vodje za skladnost poslovanja skupine izvaja potrebne upravne preiskave glede morebitnih kršitev kodeksov ravnanja skupine EIB s strani zaposlenih. Zaposleni skupine EIB so dolžni sodelovati pri izvedbi upravnih preiskav na način, ki ga določi vodja za skladnost poslovanja skupine.
- (4) Divizija za preiskovanje goljufij in urad vodje za skladnost poslovanja morata pri opravljanju svojih nalog spoštovati pravice posameznikov v zvezi z obdelavo osebnih podatkov, ki jih priznavata člen 8(1) Listine Evropske unije o temeljnih pravicah in člen 16(1) Pogodbe o delovanju Evropske unije ter pravni akti, ki temeljijo na teh določbah. Hkrati morata spoštovati stroga pravila o zaupnosti in poklicni skrivnosti iz Kadrovskih predpisov EIB in Kodeksa ravnanja zaposlenih EIB ter zagotoviti spoštovanje procesnih pravic preiskovancev in prič, zlasti pravico preiskovancev do zakonitega pravnega postopka in domneve nedolžnosti.
- (5) V nekaterih okoliščinah je treba uskladiti pravice posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, v skladu z Uredbo (EU) 2018/1725 („uredba“) z nameni in potrebami nalog divizije za preiskovanje goljufij in urada vodje za skladnost poslovanja ter ob doslednem spoštovanju temeljnih pravic in svoboščin drugih posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki. V ta namen člen 25 uredbe diviziji za preiskovanje goljufij in uradu vodje za skladnost poslovanja omogoča, da v skladu s svojima mandatoma omeji uporabo členov 14 do 22, 35 in 36 ter člena 4 uredbe, kolikor njegove določbe ustrezajo pravicam in obveznostim iz členov 14 do 22. Zato je treba sprejeti notranja pravila, na podlagi katerih lahko ustrezni upravljavec podatkov omeji pravice posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, v skladu s členom 25 uredbe.
- (6) Notranja pravila bi se morala uporabljati za vse postopke obdelave, ki jih divizija za preiskovanje goljufij in urad vodje za skladnost poslovanja izvajata pri uresničevanju svojih mandatov, opredeljenih v Politiki boja proti goljufijam EIB, Listini divizije za preiskovanje goljufij EIB, Politiki integritete in Listini skladnosti oziroma opisu nalog in pristojnosti vodje za skladnost poslovanja skupine.
- (7) Za zagotovitev skladnosti s členi 14, 15 in 16 uredbe bi moral ustrezni upravljavec podatkov vse posameznike obvestiti o svojih dejavnostih, ki vključujejo obdelavo njihovih osebnih podatkih, in o njihovih pravicah na pregleden in usklajen način v obliki obvestil o varstvu podatkov, objavljenih na spletišču EIB in intranetu EIB, posameznike, na katere se nanašajo osebni podatki in ki jih zadeva preiskava, tj. preiskovance, priče in informatorje, pa bi moral obvestiti posamično.
- (8) Lahko se zgodi, da bosta morala divizija za preiskovanje goljufij in urad vodje za skladnost poslovanja uporabiti nekatere razloge za omejitve iz člena 25 uredbe za postopke obdelave podatkov, izvedene v okviru njunih nalog, ki so določene v (i) Politiki boja proti goljufijam EIB in Preiskovalnih postopkih v primeru divizije za preiskovanje goljufij <sup>(8)</sup> ter (ii) opisu nalog in pristojnosti vodje za skladnost poslovanja skupine v primeru urada vodje za skladnost poslovanja.
- (9) Komunikacija med Evropskim uradom za boj proti goljufijam (OLAF) in EIB poteka v skladu z upravnim dogovorom z dne 31. marca 2016, sklenjenim med Evropskim uradom za boj proti goljufijam in Evropsko investicijsko banko.
- (10) Poleg tega je možno, da bosta morala divizija za preiskovanje goljufij in urad vodje za skladnost poslovanja za ohranitev učinkovitega sodelovanja uporabiti omejitve pravic posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, da se zaščitijo informacije, ki vsebujejo osebne podatke in katerih vir so druge službe EIB, institucije, organi, uradi in agencije Evropske unije, pristojni organi držav članic in tretjih držav ter mednarodne organizacije. V ta namen bi se morala divizija za preiskovanje goljufij in urad vodje za skladnost poslovanja posvetovati z zadevnimi drugimi službami EIB, institucijami, organi, uradi, agencijami, pristojnimi organi in mednarodnimi organizacijami o ustreznih razlogih za omejitve ter o nujnosti in sorazmernosti omejitev.
- (11) Divizija za preiskovanje goljufij in urad vodje za skladnost poslovanja bi morala vse omejitve obravnavati pregledno in vsako uporabo omejitev registrirati v ustreznem evidenčnem sistemu.
- (12) V skladu s členom 25(8) uredbe lahko upravljavci odložijo zagotavljanje informacij ali ne zagotovijo informacij posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, o razlogih za uporabo omejitve, če bi to kakor koli

<sup>(7)</sup> <http://www.eib.org/en/infocentre/publications/all/integrity-policy-and-compliance-charter.htm>

<sup>(8)</sup> <http://www.eib.org/en/infocentre/publications/all/anti-fraud-procedures.htm>

ogrozilo namen omejitve. Zlasti kadar se uporabi omejitev pravic iz členov 16 in 35, bi uradno obvestilo o taki omejitvi ogrozilo njen namen. Za zagotovitev, da je pravica posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, do obveščeniosti v skladu s členoma 16 in 35 Uredbe (EU) 2018/1725 omejena le, dokler obstajajo razlogi za odlog, bi moral ustrezni upravljavec podatkov redno proučevati svoje stališče.

- (13) Če se uporabi omejitev drugih pravic posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, bi moral upravljavec za vsak primer posebej oceniti, ali bi sporočanje omejitve ogrozilo njen namen.
- (14) EIB je imenovala uradno osebo za varstvo podatkov v skladu s členom 24 Uredbe (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(9)</sup>.
- (15) Uradna oseba za varstvo podatkov lahko izvede neodvisen pregled uporabe omejitev, da se zagotovi skladnost s tem sklepom –

SPREJELA NASLEDNJI SKLEP:

#### POGLAVJE I

### DIVIZIJA ZA PREISKOVANJE GOLJUFIJ V OKVIRU GENERALNEGA INŠPEKTORATA

#### Člen 1

#### **Predmet urejanja in področje uporabe**

1. To poglavje določa pravila, ki jih mora ustrezni upravljavec podatkov, kot je opredeljen v členu 2(1) tega sklepa, upoštevati za obveščanje posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, o obdelavi njihovih podatkov v skladu s členi 14, 15 in 16 Uredbe (EU) 2018/1725.

Določa tudi pogoje, pod katerimi lahko ustrezni upravljavec podatkov omeji uporabo členov 14 do 22, 35 in 36 ter člena 4 uredbe v skladu s členom 25 navedene uredbe.

2. To poglavje se uporablja za obdelavo osebnih podatkov s strani divizije za preiskovanje goljufij za namene dejavnosti, ki se izvajajo za izpolnitev nalog iz Politike boja proti goljufijam EIB in Listine divizije za preiskovanje goljufij EIB, ali v zvezi s temi dejavnostmi.

3. Divizija za preiskovanje goljufij v okviru svojega mandata obdeluje več kategorij osebnih podatkov, zlasti identifikacijske podatke, kontaktne podatke, podatke o poklicnih dejavnostih in podatke o povezanosti z zadevo.

#### Člen 2

#### **Določitev upravljavca podatkov in zaščitnih ukrepov**

1. Upravljavec podatkov je vodja divizije za preiskovanje goljufij.
2. Osebni podatki so shranjeni v varnem elektronskem in fizičnem okolju, kar preprečuje nezakonit dostop do podatkov ali njihov prenos osebam, ki nimajo potrebe po seznanitvi z njimi.
3. Obdelani osebni podatki se hranijo najmanj pet let in največ deset let po zaključku preiskave. Podatki, povezani z neutemeljenimi primeri, se hranijo največ pet let.
4. Daljša obdobja od zgoraj navedenih se uporabijo v izjemnih in ustrezno utemeljenih primerih ter s soglasjem uradne osebe za varstvo podatkov.

<sup>(9)</sup> Uredba (ES) št. 45/2001 evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, 12.1.2001, str. 1).

## Člen 3

**Veljavne izjeme in omejitve**

1. Divizija za preiskovanje goljufij pri izvajanju svojih nalog v zvezi s pravicami posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, v skladu z uredbo prouči, ali velja katera od izjem iz navedene uredbe.
2. V skladu s členi 4 do 7 tega sklepa lahko divizija za preiskovanje goljufij omeji uporabo členov 14 do 22 ter 35 in 36 uredbe kot tudi člena 4 uredbe, kolikor njegove določbe ustrezajo pravicam in obveznostim iz členov 14 do 22 uredbe, če bi izvrševanje teh pravic in obveznosti ogrozilo namen preiskovalnih in drugih dejavnosti divizije za preiskovanje goljufij, vključno z razkritjem njenih preiskovalnih orodij in metod, ali bi negativno vplivalo na pravice in svoboščine drugih posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki.
3. V skladu s členi 4 do 7 tega sklepa lahko divizija za preiskovanje goljufij omeji pravice in obveznosti iz odstavka 2 tega člena v zvezi z osebnimi podatki, pridobljenimi od druge službe ali služb EIB, urada OLAF ali drugih institucij, organov, agencij in uradov Evropske unije, pristojnih organov držav članic ali tretjih držav ali mednarodnih organizacij, v naslednjih okoliščinah:
  - (a) če bi izvrševanje teh pravic in obveznosti lahko omejila druga služba ali službe EIB, urad OLAF ali druge institucije, organi, agencije in uradi Evropske unije na podlagi drugih aktov iz člena 25 uredbe ali v skladu s poglavjem IX navedene uredbe;
  - (b) če bi izvrševanje teh pravic in obveznosti lahko omejili pristojni organi držav članic na podlagi aktov iz člena 23 Uredbe (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(10)</sup> ali v skladu z nacionalnimi ukrepi za prenos členov 13(3), 15(3) ali 16(3) Direktive (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta <sup>(11)</sup>;
  - (c) če bi izvrševanje teh pravic in obveznosti lahko ogrozilo sodelovanje divizije za preiskovanje goljufij s tretjimi državami ali mednarodnimi organizacijami pri opravljanju njenih nalog.

Divizija za preiskovanje goljufij se pred uporabo omejitev v okoliščinah iz točk (a) in (b) prvega pododstavka posvetuje z ustrežno službo ali službami EIB, uradom OLAF, institucijami, organi, agencijami ali uradi Unije ali pristojnimi organi držav članic, razen če ji je jasno, da je uporaba omejitve določena z enim od aktov iz navedenih točk.

Točka (c) prvega pododstavka se ne uporablja, kadar nad interesom Unije za sodelovanje s tretjimi državami ali mednarodnimi organizacijami prevladajo interesi ali temeljne pravice in svoboščine posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki.

## Člen 4

**Zagotavljanje informacij posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki**

1. Divizija za preiskovanje goljufij na spletišču EIB objavi obvestilo o varstvu podatkov, s katerim so vsi posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, obveščeni o njenih dejavnostih, ki vključujejo obdelavo njihovih osebnih podatkov.
2. Divizija za preiskovanje goljufij vse posameznike, na katere se nanašajo osebni podatki in za katere meni, da so preiskovanci, priče ali informatorji v smislu Politike boja proti goljufijam EIB in Preiskovalnih postopkov, obvesti posamično.
3. Kadar divizija za preiskovanje goljufij v celoti ali delno omeji zagotavljanje informacij posameznikom iz odstavka 2, na katere se nanašajo osebni podatki, v evidenci zabeleži razloge za omejitve, vključno z oceno nujnosti in sorazmernosti omejitve.

V ta namen se v evidenci navede, kako bi zagotavljanje informacij ogrozilo namen preiskovalnih dejavnosti divizije za preiskovanje goljufij ali omejitev, ki se uporabijo v skladu s členom 3(3), ali kako bi negativno vplivalo na pravice in svoboščine drugih posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki.

Evidenca in po potrebi dokumenti, ki vsebujejo temeljna dejstva in pravne elemente, se registrirajo. Na zahtevo se predložijo Evropskemu nadzorniku za varstvo podatkov.

<sup>(10)</sup> Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

<sup>(11)</sup> Direktiva (EU) 2016/680 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov, ki jih pristojni organi obdelujejo za namene preprečevanja, preiskovanja, odkrivanja ali pregona kaznivih dejanj ali izvrševanja kazenskih sankcij, in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Okvirnega sklepa Sveta 2008/977/PNZ (UL L 119, 4.5.2016, str. 89).

4. Omejitev iz odstavka 3 se uporablja, dokler obstajajo razlogi, ki jo upravičujejo.

Ko razlogi za omejitev ne obstajajo več, divizija za preiskovanje goljufij zadevne informacije in razloge za omejitev sporoči posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki. Divizija za preiskovanje goljufij posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, hkrati obvesti o možnosti, da lahko kadar koli vložijo pritožbo pri Evropskem nadzorniku za varstvo podatkov ali uveljavlja pravno sredstvo na Sodišču Evropske unije.

Divizija za preiskovanje goljufij pregleda uporabo omejitve najmanj vsakih šest mesecev od njene uvedbe in ob zaključku zadevne preiskave. Nato upravljavec prouči potrebo po ohranitvi kakršne koli omejitve enkrat na leto.

#### Člen 5

##### **Pravica posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, do dostopa**

1. Kadar posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, v skladu s členom 17 uredbe zahtevajo dostop do svojih osebnih podatkov, ki se obdelujejo v okviru enega ali več posebnih primerov, ali do določenega postopka obdelave, divizija za preiskovanje goljufij svojo oceno zahteve omeji le na te osebne podatke.

2. Kadar divizija za preiskovanje goljufij v celoti ali delno omeji pravico do dostopa iz člena 17 uredbe, sprejme naslednje ukrepe:

- (a) posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, v svojem odgovoru na zahtevo obvesti o uporabljeni omejitvi in glavnih razlogih zanj ter o možnosti vložiti pritožbo pri Evropskem nadzorniku za varstvo podatkov ali uveljavljanja pravnega sredstva na Sodišču Evropske unije;
- (b) v evidenci zabeleži razloge za omejitev, vključno z oceno nujnosti in sorazmernosti omejitve; v ta namen se v evidenci navede, kako bi zagotovitev dostopa ogrozila namen dejavnosti divizije za preiskovanje goljufij ali omejitev, ki se uporabijo v skladu s členom 3(3), ali bi negativno vplivala na pravice in svoboščine drugih posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki.

Zagotavljanje informacij iz točke (a) se lahko odloži, opusti ali zavrne v skladu s členom 25(8) uredbe.

3. Evidenca iz točke (b) prvega pododstavka odstavka 2 in po potrebi dokumenti, ki vsebujejo temeljna dejstva in pravne elemente, se registrirajo. Na zahtevo se predložijo Evropskemu nadzorniku za varstvo podatkov. Uporablja se člen 25(7) Uredbe (EU) 2018/1725.

#### Člen 6

##### **Pravica do popravka, izbrisa in omejitve obdelave**

Kadar divizija za preiskovanje goljufij v celoti ali delno omeji izvrševanje pravice do popravka, izbrisa ali omejitve obdelave iz členov 18, 19(1) in 20(1) Uredbe (EU) 2018/1725, sprejme ukrepe iz člena 5(2) tega sklepa in registrira evidenco v skladu s členom 5(3) tega sklepa.

#### Člen 7

##### **Obveščanje posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, o kršitvah varstva osebnih podatkov**

Kadar divizija za preiskovanje goljufij omeji obveščanje posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, o kršitvah varstva osebnih podatkov, kakor je navedeno v členu 35 uredbe, razloge za omejitev zabeleži v evidenci in registrira v skladu s členom 4(3) tega sklepa. Uporablja se člen 4(4) tega sklepa.

#### Člen 8

##### **Pregled s strani uradne osebe za varstvo podatkov**

Divizija za preiskovanje goljufij brez nepotrebnega odlašanja obvesti uradno osebo za varstvo podatkov, kadar se pravice posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, omejujejo v skladu s tem sklepom, ter ji zagotovi dostop do evidence o oceni nujnosti in sorazmernosti omejitve.

Uradna oseba za varstvo podatkov lahko od divizije za preiskovanje goljufij pisno zahteva pregled uporabe omejitve. Divizija za preiskovanje goljufij pisno obvesti uradno osebo za varstvo podatkov o rezultatu zahtevanega pregleda.

## POGLAVJE II

## URAD VODJE ZA SKLADNOST POSLOVANJA SKUPINE EIB

## Člen 9

**Predmet urejanja in področje uporabe**

1. To poglavje določa pravila, ki jih mora upoštevati urad vodje za skladnost poslovanja za obveščanje posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, o obdelavi njihovih podatkov v skladu s členi 14, 15 in 16 Uredbe (EU) 2018/1725.

Določa tudi pogoje, pod katerimi lahko urad vodje za skladnost poslovanja omeji uporabo členov 14 do 22, 35 in 36 ter člena 4 Uredbe (EU) 2018/1725 v skladu s členom 25 navedene uredbe.

2. To poglavje se uporablja za obdelavo osebnih podatkov s strani urada vodje za skladnost poslovanja za namene dejavnosti, ki se izvajajo za izpolnitev nalog iz opisa nalog in pristojnosti vodje za skladnost poslovanja skupine, Politike integritete in Listine skladnosti ter drugih notranjih pravil in politik, ali v zvezi s temi dejavnostmi.

3. Urad vodje za skladnost poslovanja v okviru svojih dejavnosti obdeluje več kategorij osebnih podatkov, zlasti identifikacijske podatke, kontaktne podatke, podatke o poklicnih dejavnostih in podatke o povezanosti z zadevo.

## Člen 10

**Določitev upravljavca podatkov in zaščitnih ukrepov**

1. Vodja za skladnost poslovanja skupine ima vlogo ustreznega upravljavca podatkov.

2. Osebni podatki so shranjeni v varnem elektronskem in fizičnem okolju, kar preprečuje nezakonit dostop do podatkov ali njihov prenos osebam, ki nimajo potrebe po seznanitvi z njimi.

3. Podatki, ki jih je obdelal urad vodje za skladnost poslovanja, se hranijo najmanj šest mesecev po tem, ko se postopek ustavi in največ pet let po tem, ko se upravna preiskava zaključi.

4. Daljša obdobja od zgoraj navedenih se uporabijo v izjemnih in ustrezno utemeljenih primerih ter s soglasjem uradne osebe za varstvo podatkov.

## Člen 11

**Veljavne izjeme in omejitve**

1. Urad vodje za skladnost poslovanja pri izvajanju svojih nalog v zvezi s pravicami posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, v skladu z Uredbo (EU) 2018/1725 prouči, ali velja katera od izjem iz navedene uredbe.

2. V skladu s členi 12 do 15 tega sklepa lahko urad vodje za skladnost poslovanja omeji uporabo členov 14 do 22 ter 35 in 36 Uredbe (EU) 2018/1725 kot tudi člena 4 te uredbe, kolikor njegove določbe ustrezajo pravicam in obveznostim iz členov 14 do 22 Uredbe (EU) 2018/1725, če bi izvrševanje teh pravic in obveznosti ogrozilo namen upravnih preiskav in drugih dejavnosti urada vodje za skladnost poslovanja, vključno z razkritjem njegovih orodij in metod upravne preiskave, ali bi negativno vplivalo na pravice in svoboščine drugih posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki.

3. V skladu s členi 12 do 15 tega sklepa lahko urad vodje za skladnost poslovanja omeji pravice in obveznosti iz odstavka 2 tega člena v zvezi z osebnimi podatki, pridobljenimi od druge službe ali služb EIB, drugih institucij, organov, agencij in uradov Evropske unije, pristojnih organov držav članic ali tretjih držav ali mednarodnih organizacij, v naslednjih okoliščinah:

- (a) če bi izvrševanje teh pravic in obveznosti lahko omejila druga služba ali službe EIB, druge institucije, organi, agencije in uradi Evropske unije na podlagi drugih aktov iz člena 25 Uredbe (EU) 2018/1725 v skladu s poglavjem IX navedene uredbe;
- (b) če bi izvrševanje teh pravic in obveznosti lahko omejili pristojni organi držav članic na podlagi aktov iz člena 23 Uredbe (EU) 2016/679, ali v skladu z nacionalnimi ukrepi za prenos členov 13(3), 15(3) ali 16(3) Direktive (EU) 2016/680;
- (c) če bi izvrševanje teh pravic in obveznosti lahko ogrozilo sodelovanje urada vodje za skladnost poslovanja s tretjimi državami ali mednarodnimi organizacijami pri opravljanju njegovih nalog.



Urad vodje za skladnost poslovanja se pred uporabo omejitev v okoliščinah iz točk (a) in (b) prvega pododstavka posvetuje z ustrezno službo ali službami EIB, institucijami, organi, agencijami ali uradi Unije ali pristojnimi organi držav članic, razen če mu je jasno, da je uporaba omejitve določena z enim od aktov iz navedenih točk.

Točka (c) prvega pododstavka se ne uporablja, kadar nad interesom Unije za sodelovanje s tretjimi državami ali mednarodnimi organizacijami prevladajo interesi ali temeljne pravice in svoboščine posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki.

#### Člen 12

##### **Zagotavljanje informacij posameznikom, na katere se nanašajo osebni podatki**

1. Urad vodje za skladnost poslovanja na intranetu EIB objavi obvestilo o varstvu podatkov, s katerim so vsi posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, obveščeni o njegovih dejavnostih, ki vključujejo obdelavo njihovih osebnih podatkov.
2. Urad vodje za skladnost poslovanja vse posameznike, na katere se nanašajo osebni podatki in za katere meni, da so preiskovanci, priče ali informatorji, obvesti posamično.
3. Kadar urad vodje za skladnost poslovanja v celoti ali delno omeji zagotavljanje informacij posameznikom iz odstavka 2, na katere se nanašajo osebni podatki, v evidenci zabeleži razloge za omejitve, vključno z oceno nujnosti in sorazmernosti omejitve.

V ta namen se v evidenci navede, kako bi zagotavljanje informacij ogrozilo namen upravnih preiskav ali drugih dejavnosti urada vodje za skladnost poslovanja ali omejitev, ki se uporabijo v skladu s členom 11(3), ali kako bi negativno vplivalo na pravice in svoboščine drugih posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki.

Evidenca in po potrebi dokumenti, ki vsebujejo temeljna dejstva in pravne elemente, se registrirajo. Na zahtevo se predložijo Evropskemu nadzorniku za varstvo podatkov.

4. Omejitev iz odstavka 3 se uporablja, dokler obstajajo razlogi, ki jo upravičujejo.

Ko razlogi za omejitve ne obstajajo več, urad vodje za skladnost poslovanja zadevne informacije in razloge za omejitve sporoči posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki. Urad vodje za skladnost poslovanja posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, hkrati obvesti o možnosti, da lahko kadar koli vložijo pritožbo pri Evropskem nadzorniku za varstvo podatkov ali uveljavlja pravno sredstvo na Sodišču Evropske unije.

Urad vodje za skladnost poslovanja pregleda uporabo omejitve najmanj vsakih šest mesecev od njene uvedbe in ob zaključku zadevne preiskave. Nato upravljavec prouči potrebo po ohranitvi kakršne koli omejitve enkrat na leto.

#### Člen 13

##### **Pravica posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, do dostopa**

1. Kadar posamezniki, na katere se nanašajo osebni podatki, v skladu s členom 17 Uredbe (EU) 2018/1725 zahtevajo dostop do svojih osebnih podatkov, ki se obdelujejo v okviru enega ali več posebnih primerov, ali do določenega postopka obdelave, urad vodje za skladnost poslovanja svojo oceno zahteve omeji le na te osebne podatke.
2. Kadar urad vodje za skladnost poslovanja v celoti ali delno omeji pravico do dostopa iz člena 17 Uredbe (EU) 2018/1725, sprejme naslednje ukrepe:
  - (a) posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, v svojem odgovoru na zahtevo obvesti o uporabljeni omejitvi in glavnih razlogih zanjo ter o možnosti vložitve pritožbe pri Evropskem nadzorniku za varstvo podatkov ali uveljavljanja pravnega sredstva na Sodišču Evropske unije;
  - (b) v evidenci zabeleži razloge za omejitve, vključno z oceno nujnosti in sorazmernosti omejitve; v ta namen se v evidenci navede, kako bi zagotovitev dostopa ogrozila namen upravnih preiskav ali drugih dejavnosti urada vodje za skladnost poslovanja ali omejitev, ki se uporabijo v skladu s členom 11(3), ali bi negativno vplivala na pravice in svoboščine drugih posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki.

Zagotavljanje informacij iz točke (a) se lahko odloži, opusti ali zavrne v skladu s členom 25(8) Uredbe (EU) 2018/1725.

3. Evidenca iz točke (b) prvega pododstavka odstavka 2 in po potrebi dokumenti, ki vsebujejo temeljna dejstva in pravne elemente, se registrirajo. Na zahtevo se predložijo Evropskemu nadzorniku za varstvo podatkov. Uporablja se člen 25(7) Uredbe (EU) 2018/1725.

*Člen 14***Pravica do popravka, izbrisa in omejitve obdelave**

Kadar urad vodje za skladnost poslovanja v celoti ali delno omeji izvrševanje pravice do popravka, izbrisa ali omejitve obdelave iz členov 18, 19(1) in 20(1) Uredbe (EU) 2018/1725, sprejme ukrepe iz člena 13(2) tega sklepa in registrira evidenco v skladu s členom 13(3) tega sklepa.

*Člen 15***Obveščanje posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, o kršitvah varstva osebnih podatkov**

Kadar urad vodje za skladnost poslovanja omeji obveščanje posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, o kršitvah varstva osebnih podatkov, kakor je navedeno v členu 35 Uredbe (EU) 2018/1725, razloge za omejitve zabeleži v evidenci in registrira v skladu s členom 12(3) tega sklepa. Uporablja se člen 12(4) tega sklepa.

*Člen 16***Pregled s strani uradne osebe za varstvo podatkov**

Urad vodje za skladnost poslovanja brez nepotrebnega odlašanja obvesti uradno osebo za varstvo podatkov, kadar se pravice posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki, omejijo v skladu s tem sklepom, ter ji zagotovi dostop do evidence o oceni nujnosti in sorazmernosti omejitve.

Uradna oseba za varstvo podatkov lahko od upravljavca pisno zahteva pregled uporabe omejitev. Urad vodje za skladnost poslovanja pisno obvesti uradno osebo za varstvo podatkov o rezultatu zahtevanega pregleda.

## POGLAVJE III

**KONČNE DOLOČBE***Člen 17***Začetek veljavnosti**

Ta sklep je potrdil svet direktorjev EIB dne 6. februarja 2019 in začne veljati na dan objave na spletišču EIB.

V Luxembourg, 6. februarja 2019

---



ISSN 1977-0804 (elektronska različica)  
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



**Urad za publikacije Evropske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**SL**